



DIRECTOR INTERINO AD HONOREM: Tito Antonio Bazán Velásquez

TOMO Nº 418

SAN SALVADOR, LUNES 15 DE ENERO DE 2018

NUMERO 9

La Dirección de la Imprenta Nacional hace del conocimiento que toda publicación en el Diario Oficial se procesa por transcripción directa y fiel del original, por consiguiente la institución no se hace responsable por transcripciones cuyos originales lleguen en forma ilegible y/o defectuosa y son de exclusiva responsabilidad de la persona o institución que los presentó. (Arts. 21, 22 y 23 Reglamento de la Imprenta Nacional).

## SUMARIO

### ORGANO LEGISLATIVO

	Pág.
Decreto No. 878.- Ley de Presupuesto General para el ejercicio financiero fiscal del año dos mil dieciocho.....	I - 558
Decreto No. 879.- Ley de Salarios para el ejercicio financiero fiscal del año dos mil dieciocho.....	559 - 1084

## ORGANO LEGISLATIVO

### DECRETO No. 878

LA ASAMBLEA LEGISLATIVA DE LA REPUBLICA DE EL SALVADOR, en uso de sus facultades constitucionales y a iniciativa del Consejo de Ministros,  
DECRETA:

Art. 1.- Vótase la LEY DE PRESUPUESTO para el ejercicio financiero fiscal que se inicia el uno de enero y concluye el treinta y uno de diciembre de dos mil dieciocho

**SECCION - A**  
**PRESUPUESTO GENERAL DEL ESTADO**  
**I - SUMARIOS**  
**SUMARIO No. 1 COMPOSICION GENERAL**  
(En US dólares)

<b>INGRESOS TOTALES</b>		<b>5,467,494,085</b>
a) Ingresos Corrientes	4,611,927,480	
b) Ingresos de Capital	24,334,635	
c) Financiamiento	528,129,115	
d) Ingresos por Contribuciones Especiales	303,102,855	
<b>GASTOS TOTALES</b>		<b>5,467,494,085</b>
a) Gastos Corrientes	3,890,107,799	
b) Gastos de Capital	715,928,566	
c) Aplicaciones Financieras	320,914,865	
d) Gastos de Contribuciones Especiales	303,102,855	
e) Costo Previsional	237,440,000	

## *Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa*

### **A. MARCO INSTITUCIONAL**

#### **1. Política**

Continuar con los programas de mantenimiento de las Centrales Hidroeléctricas.

Incrementar oportunamente la capacidad instalada mediante recursos renovables.

Investigar y desarrollar proyectos de fuentes alternas de energía como la eólica, biogás, fotovoltaica y undimotriz, de tal manera que se pueda diversificar la matriz de generación eléctrica de El Salvador.

Fortalecer la responsabilidad compartida en el manejo sostenible de la cuenca del Río Lempa y otras fuentes hidrológicas, en las que se desarrollen proyectos de inversión, con el propósito de mantenerlas en las mejores condiciones posibles.

Dar seguimiento al programa de renovación y reemplazo de activos, a fin de modernizar, rehabilitar y ampliar la automatización de los equipos de las Centrales Hidroeléctricas.

#### **2. Prioridades en la Asignación de Recursos**

Proveer los recursos para el funcionamiento y la ejecución de las operaciones de CEL.

Proporcionar recursos financieros, técnicos y humanos para la ejecución de los proyectos.

Garantizar el pago del Servicio de la Deuda.

#### **3. Objetivos**

Realizar una gestión empresarial eficiente, apoyando las actividades realizadas por las Unidades Operativas.

Cumplir con los compromisos de la Deuda Interna y Externa, según lo estipulado en los convenios de préstamos.

Monitorear, revisar y dar seguimiento al uso de los recursos naturales, detectar y evaluar oportunidades de negocio, considerando las leyes y reglamentos del sector eléctrico que se encuentran vigentes.

Operar y mantener en óptimas condiciones las instalaciones y equipos de las Centrales, garantizando disponibilidad y confiabilidad de las unidades generadoras, empleando tecnología limpia en la producción de energía eléctrica; así como, contribuir a satisfacer la demanda de energía eléctrica.

Determinar la viabilidad técnica, económica, financiera y ambiental de los proyectos.

Administrar, coordinar y dirigir estrategias para formulación, seguimiento y control de los proyectos. Asimismo, realizar mejoras en las Centrales Hidroeléctricas y gestionar la adquisición de inmuebles para proyectos hidroeléctricos y servidumbre de las líneas de transmisión y nuevas.

Obtener rentabilidad de los excedentes obtenidos por la venta de energía eléctrica.

## ■ 4106 Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa

**B. ASIGNACION DE RECURSOS****1. Ingresos**

Ingresos Corrientes		213,135,250
14 Venta de Bienes y Servicios		185,903,445
142 Ingresos por Prestación de Servicios Públicos		
14201 Servicios Básicos	164,516,340	
149 Débito Fiscal		
14901 Débito Fiscal	21,387,105	
15 Ingresos Financieros y Otros		27,230,805
151 Rendimientos de Títulosvalores		
15106 Dividendos de Acciones	835,380	
152 Intereses por Préstamos		
15207 A Empresas Privadas no Financieras	1,206,115	
153 Multas e Intereses por Mora		
15399 Multas e Intereses Diversos	1,911,840	
154 Arrendamiento de Bienes		
15401 Arrendamientos de Bienes Muebles	5,473,860	
15402 Arrendamientos de Bienes Inmuebles	104,520	
15499 Arrendamientos de Bienes Diversos	151,740	
157 Otros Ingresos no Clasificados		
15703 Rentabilidad de Cuentas Bancarias	12,000	
15799 Ingresos Diversos	16,520,570	
159 Débito Fiscal		
15901 Débito Fiscal	1,014,780	
16 Transferencias Corrientes		1,000
163 Transferencias Corrientes del Sector Privado		
16301 De Empresas Privadas no Financieras	1,000	
Ingresos de Capital		2,514,960
23 Recuperación de Inversiones Financieras		2,514,960
232 Recuperación de Préstamos		
23207 A Empresas Privadas no Financieras	2,514,960	
Financiamiento		104,309,685
31 Endeudamiento Público		104,309,685
314 Contratación de Empréstitos Externos		
31404 De Organismos Multilaterales	104,309,685	
Contrato de Préstamo No. 2143 suscrito con el Banco Centroamericano de Integración Económica el 24-09-2015, por \$78,760,000		
<b>Total</b>		<b>319,959,895</b>

**2. Destino del Gasto por Fuente de Financiamiento**

Código	Unidad Presupuestaria	Responsable	Recursos Propios	Préstamos Externos	Total
01	Dirección y Administración Institucional	Director Ejecutivo	51,236,225		51,236,225
02	Servicio de la Deuda Interna	Gerente Financiero	12,975,645		12,975,645
03	Servicio de la Deuda Externa	Gerente Financiero	44,019,270		44,019,270
04	Captación de Recursos	Jefe de Unidad Comercial	567,490		567,490
05	Producción de los Servicios de Energía Eléctrica	Coordinador Técnico	37,255,000		37,255,000
06	Preinversión	Coordinador de Proyectos	189,930		189,930
07	Desarrollo de la Infraestructura Energética	Coordinador de Proyectos	69,406,650	104,309,685	173,716,335
<b>Total</b>			<b>215,650,210</b>	<b>104,309,685</b>	<b>319,959,895</b>

4106 Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa ■

**3. Clasificación Económica Institucional por Área de Gestión**

	Deuda Pública	Producción Empresarial Pública	Total
<b>Gastos Corrientes</b>	9,573,010	83,681,660	93,254,670
<b>Gastos de Consumo o Gestión Operativa</b>		76,169,780	76,169,780
Remuneraciones		20,507,660	20,507,660
Bienes y Servicios		55,662,120	55,662,120
<b>Gastos Financieros y Otros</b>	9,573,010	7,434,580	17,007,590
Intereses y Comisiones de Empréstitos Internos	851,850		851,850
Intereses y Comisiones de Empréstitos Externos	8,721,160		8,721,160
Impuestos, Tasas y Derechos		122,600	122,600
Seguros, Comisiones y Gastos Bancarios		7,046,910	7,046,910
Crédito Fiscal		265,070	265,070
<b>Transferencias Corrientes</b>		77,300	77,300
Transferencias Corrientes al Sector Privado		77,300	77,300
<b>Gastos de Capital</b>		179,283,320	179,283,320
<b>Inversiones en Activos Fijos</b>		179,271,320	179,271,320
Bienes Muebles		4,796,285	4,796,285
Bienes Inmuebles		1,764,060	1,764,060
Intangibles		1,255,310	1,255,310
Infraestructura		170,941,595	170,941,595
Crédito Fiscal		514,070	514,070
<b>Inversiones Financieras</b>		12,000	12,000
Inversiones en Títulosvalores		12,000	12,000
<b>Aplicaciones Financieras</b>	47,421,905		47,421,905
<b>Amortización Endeudamiento Público</b>	47,421,905		47,421,905
Amortización de Empréstitos Internos	12,123,795		12,123,795
Amortización de Empréstitos Externos	35,298,110		35,298,110
<b>Total</b>	56,994,915	262,964,980	319,959,895

**4. Presupuesto Administrativo Financiero**

Concepto	Parcial	Total
<b>Ingresos de Operación</b>		185,903,445
Venta en el Mercado Mayorista	123,978,745	
Venta a Clientes Directos	30,932,180	
Ingreso por Potencia	30,992,520	
<b>Gastos de Operación</b>		37,822,490
Por Captación de Recursos	567,490	
Por Producción de los Servicios de Energía Eléctrica	37,255,000	
<b>Resultados Brutos de Operación</b>		148,080,955
<b>Menos</b>		
<b>Gastos Administrativos y Servicio de la Deuda</b>		108,231,140
Gastos Administrativos	51,236,225	
Amortización de la Deuda	47,421,905	
Intereses de la Deuda	9,573,010	
<b>Resultados Netos de Operación</b>		39,849,815
<b>Más</b>		
<b>Otros Ingresos</b>		29,746,765
Transferencias Corrientes del Sector Privado	1,000	
Dividendos por Acciones	835,380	
Ingresos por Servicios Diversos	28,910,385	
<b>Menos</b>		
<b>Otros Gastos</b>		173,906,265
Administración de la Inversión	54,840,830	
Preinversión	189,930	
Inversión Real	118,875,505	
<b>Necesidad de Financiamiento</b>		(104,309,685)
<b>Financiamiento Externo Neto</b>		104,309,685
Desembolsos	(104,309,685)	
<b>Situación Financiera</b>		0

■ 4106 Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa

**a) Relación Propósitos con Recursos Asignados**

Unidad Presupuestaria y Línea de Trabajo	Propósito	Costo
<b>01 Dirección y Administración Institucional</b>		<b>51,236,225</b>
01 Dirección Superior	Tomar decisiones orientadas a aprovechar las fuentes de energías renovables; así como mantener y mejorar las existencias e investigar y desarrollar proyectos de fuentes de energías alternas como la eólica, biogás, fotovoltaicas y undimtriz.	20,652,615
02 Administración Financiera	Coordinar y dar seguimiento a las diferentes actividades que garanticen la sanidad financiera de la Comisión, verificando además, la gestión de seguros que se ejecute.	16,310,785
03 Gestión Administrativa y Desarrollo Humano	Planificar, coordinar, dirigir y controlar las actividades de recursos humanos y su desarrollo; así como la gestión de los servicios generales.	11,421,075
04 Administración y Desarrollo de Sistemas Institucionales	Expandir los sistemas de información mecanizados para mejorar las actividades de comercialización, administración, financiera y de producción de la institución.	1,851,240
05 Administración de Riesgos	Administrar eficaz y eficientemente el programa de seguros de la Comisión.	1,000,510
<b>02 Servicio de la Deuda Interna</b>		<b>12,975,645</b>
01 Intereses	Pagar en el tiempo establecido, los compromisos de intereses de la deuda interna.	851,850
02 Amortización	Pagar en el tiempo establecido, los compromisos de amortización de la deuda interna.	12,123,795
<b>03 Servicio de la Deuda Externa</b>		<b>44,019,270</b>
01 Intereses	Pagar en el tiempo establecido, los compromisos de intereses de la deuda externa.	8,721,160
02 Amortización	Pagar en el tiempo establecido, los compromisos de amortización de la deuda externa.	35,298,110
<b>Total</b>		<b>108,231,140</b>

**b) Asignación Presupuestaria por Rubro de Agrupación, Fuente de financiamiento y Destino Económico**

Unidad Presupuestaria y Cifrado Presupuestario	Línea de Trabajo	51 Remuneraciones	54 Adquisiciones de Bienes y Servicios	55 Gastos Financieros y Otros	56 Transferencias Corrientes	61 Inversiones en Activos Fijos	63 Inversiones Financieras	71 Amortización de Endeudamiento Público	Gastos Corrientes	Gastos de Capital	Aplicaciones Financieras	Total
01 Dirección y Administración Institucional		13,397,855	31,335,870	4,391,435	77,300	2,021,765	12,000		49,202,460	2,033,765		51,236,225
2018-4106-7-01-01-21-2 Recursos Propios	Dirección Superior	5,383,145	13,915,855	982,090					20,281,090			20,281,090
22-2 Recursos Propios						371,525				371,525		371,525
02-21-2 Recursos Propios	Administración Financiera	1,498,090	13,759,565	526,380					15,784,035			15,784,035
22-2 Recursos Propios						514,750	12,000			526,750		526,750
03-21-2 Recursos Propios	Gestión Administrativa y Desarrollo Humano	5,620,710	3,230,195	2,052,215	77,300				10,980,420			10,980,420
22-2 Recursos Propios						440,655				440,655		440,655
04-21-2 Recursos Propios	Administración y Desarrollo de Sistemas Institucionales	631,585	411,025	113,795					1,156,405			1,156,405
22-2 Recursos Propios						694,835			694,835			694,835
05-21-2 Recursos Propios	Administración de Riesgos	264,325	19,230	716,955					1,000,510			1,000,510
02 Servicio de la Deuda Interna				851,850				12,123,795	851,850		12,123,795	12,975,645
2018-4106-5-02-01-21-2 Recursos Propios	Intereses			851,850					851,850			851,850
02-23-2 Recursos Propios	Amortización							12,123,795			12,123,795	12,123,795
03 Servicio de la Deuda Externa				8,721,160				35,298,110	8,721,160		35,298,110	44,019,270
2018-4106-5-03-01-21-2 Recursos Propios	Intereses			8,721,160					8,721,160			8,721,160
02-23-2 Recursos Propios	Amortización							35,298,110			35,298,110	35,298,110
<b>Total</b>		<b>13,397,855</b>	<b>31,335,870</b>	<b>13,964,445</b>	<b>77,300</b>	<b>2,021,765</b>	<b>12,000</b>	<b>47,421,905</b>	<b>58,775,470</b>	<b>2,033,765</b>	<b>47,421,905</b>	<b>108,231,140</b>

**C) Detalle de Obligaciones a Cancelar**

	Intereses	Amortización	Total
ETESAL, S.A. de C.V.	381,335	6,691,035	7,072,370
EPR, S.A.	347,340	3,086,905	3,434,245
INE, S.A. de C.V.	123,175	2,345,855	2,469,030
<b>Subtotal Unidad Presupuestaria 02 Servicio de la Deuda Interna</b>	<b>851,850</b>	<b>12,123,795</b>	<b>12,975,645</b>
Préstamo 1773 con el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE)	792,395	4,185,960	4,978,355
Préstamo 1865 con el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE)		12,136,560	12,136,560
Préstamo 2059 con el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE)	3,019,660	5,227,260	8,246,920
Préstamo 004-SQ-ES con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID)	258,120	293,530	551,650
Préstamo 1369-OC-ES con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID)	835,875	1,771,430	2,607,305
Préstamo 25488 con el Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW)	2,629,700	5,750,000	8,379,700
Préstamo OECF-P1 con la Overseas Economic Cooperation Fund (OECF, Japón)	557,825	3,543,130	4,100,955
Préstamo OECF-P4 con la Overseas Economic Cooperation Fund (OECF, Japón)	627,585	2,390,240	3,017,825
<b>Subtotal Unidad Presupuestaria 03 Servicio de la Deuda Externa</b>	<b>8,721,160</b>	<b>35,298,110</b>	<b>44,019,270</b>
<b>Total General</b>	<b>9,573,010</b>	<b>47,421,905</b>	<b>56,994,915</b>

**5. Presupuesto de Resultados Operativos**

Concepto	Parcial	Total
<b>Ingresos de Operación</b>		<b>185,903,445</b>
Venta de Energía en el Mercado Mayorista	123,978,745	
Venta a Clientes Directos	30,932,180	
Ingreso por Potencia	30,992,520	
<b>Gastos de Operación</b>		<b>37,822,490</b>
Por Captación de Recursos	567,490	
Por Producción de los Servicios de Energía Eléctrica	37,255,000	
<b>Total</b>		<b>148,080,955</b>

**a) Relación Propósitos con Recursos Asignados**

Unidad Presupuestaria y Línea de Trabajo	Propósito	Costo
<b>04 Captación de Recursos</b>		<b>567,490</b>
01 Comercialización de los Recursos Energéticos	Maximizar los beneficios provenientes de la venta de energía eléctrica en el mercado nacional y regional.	567,490
<b>05 Producción de los Servicios de Energía Eléctrica</b>		<b>37,255,000</b>
01 Generación Hidráulica	Producir energía eléctrica mediante el recurso hídrico, con el menor daño al medio ambiente.	28,936,280
02 Cargos al Sector Eléctrico	Compra de Energía a terceros y pagar oportunamente los cargos del sector eléctrico.	8,318,720
<b>Total</b>		<b>37,822,490</b>

## ■ 4106 Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa

## b) Asignación Presupuestaria por Rubro de Agrupación, Fuente de Financiamiento y Destino Económico

Unidad Presupuestaria y Cifrado Presupuestario	Línea de Trabajo	51 Remuneraciones	54 Adquisiciones de Bienes y Servicios	55 Gastos Financieros y Otros	61 Inversiones en Activos Fijos	Gastos Corrientes	Gastos de Capital	Total
04 Captación de Recursos		412,655	19,625	91,720	43,490	524,000	43,490	567,490
2018-4106-7-04-01-21-2 Recursos Propios	Comercialización de los Recursos Energéticos	412,655	19,625	91,720		524,000		524,000
22-2 Recursos Propios					43,490		43,490	43,490
05 Producción de los Servicios de Energía Eléctrica		6,697,150	24,306,625	2,951,425	3,299,800	33,955,200	3,299,800	37,255,000
2018-4106-7-05-01-21-2 Recursos Propios	Generación Hidráulica	6,697,150	16,757,340	2,951,425		26,405,915		26,405,915
22-2 Recursos Propios					2,530,365		2,530,365	2,530,365
02-21-2 Recursos Propios	Cargos al Sector Eléctrico		7,549,285			7,549,285		7,549,285
22-2 Recursos Propios					769,435		769,435	769,435
Total		7,109,805	24,326,250	3,043,145	3,343,290	34,479,200	3,343,290	37,822,490

## 6. Presupuesto de Inversión

## a) Relación Propósitos con Recursos Asignados

Unidad Presupuestaria y Línea de Trabajo	Propósito	Costo
06 Preinversión		189,930
01 Estudios Sobre Fuentes de Energía	Determinar la viabilidad técnica, económica y financiera de nuevos proyectos para el uso de fuentes renovables de generación eléctrica.	189,930
07 Desarrollo de la Infraestructura Energética		173,716,335
01 Infraestructura de Energía Eléctrica	Aumentar la capacidad de generación hidroeléctrica y de energías renovables.	118,875,505
02 Administración de la Inversión	Administrar los recursos eficientemente, dar seguimiento a los proyectos de inversión, así como coordinar, administrar y supervisar la ejecución de las obras físicas.	54,840,830
Total		173,906,265

## b) Asignación Presupuestaria por Rubro de Agrupación, Fuente de Financiamiento y Destino Económico

Unidad Presupuestaria y Cifrado Presupuestario	Línea de Trabajo	51 Remuneraciones	54 Adquisiciones de Bienes y Servicios	55 Gastos Financieros y Otros	61 Inversiones en Activos Fijos	Gastos de Capital	Total
06 Preinversión		58,475	123,495	7,405	555	189,930	189,930
2018-4106-7-06-01-22-2 Recursos Propios	Estudios Sobre Fuentes de Energía	58,475	123,495	7,405	555	189,930	189,930
07 Desarrollo de la Infraestructura Energética			7,167,010	7,638,865	14,660,260	144,250,200	173,716,335
2018-4106-7-07-01-22-2 Recursos Propios	Infraestructura de Energía Eléctrica	196,970	331,400	87,280	13,950,170	14,565,820	14,565,820
3 Préstamos Externos						104,309,685	104,309,685
02-22-2 Recursos Propios	Administración de la Inversión	6,970,040	7,307,465	14,572,980	25,990,345	54,840,830	54,840,830
Total		7,225,485	7,762,360	14,667,665	144,250,755	173,906,265	173,906,265

## 4106 Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa ■

## c) Detalle de Estudios de Preinversión

Código	Estudio	Fuente de Financiamiento	Unidad de Medida	Meta Anual	Ubicación Geográfica	Fecha de Finalización	Monto del Estudio
	06 Preinversión						189,930
3583	01 Estudios sobre Fuentes de Energía. Estudio de Prefactibilidad para la Instalación de una Central Eólica.	Recursos Propios	% de Avance	8	Santa Ana y Sonsonate	Dic. / 2018	189,930
5554	Instalación de una Planta de Generación Eléctrica con Biogás en el Río Acelhuate.	Recursos Propios	% de Avance	2	San Salvador	Dic. / 2018	70,000
total							189,930

## d) Listado de Proyectos de Inversión Pública

Código	Proyecto	Fuente de Financiamiento	Unidad de Medida	Meta Física	Ubicación Geográfica	Fecha de Finalización	Monto del Estudio
	07 Desarrollo de la Infraestructura Energética						118,875,505
	01 Infraestructura de Energía Eléctrica						118,875,505
622	Proyecto Hidroeléctrico El Cimarrón	Recursos Propios	% de Avance	1	Santa Ana y Chalatenango	Dic./2018	70,000
3119	Proyecto Hidroeléctrico El Chaparral	Recursos Propios	% de Avance	22	San Miguel y Morazán	Dic./2018	116,679,930
	(Préstamo BCIE-2143)	Préstamos Externos					12,370,245
							104,309,685
6178	Reparación y Mantenimiento de Bordas en el Bajo Lempa, Municipio de Tecoluca, Departamento de San Vicente y Municipio de Jiquilisco, Departamento de Usulután. Etapa I.	Recursos Propios	% de Avance	28	Usulután y San Vicente	Dic./2018	2,125,575
Total							118,875,505